

Guatemala, 30 de abril 2019

Juan Alberto Monzón Esquivel.  
Viceministro de Cultura.  
Ministerio de Cultura y Deporte.  
Su despacho.

Respetable Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales, conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 597-2019, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número: 10-2019, correspondiente al mes de abril del año 2019. Para el cobro de mis honorarios, estoy presentando la factura serie "A" número 0000123.

#### ACTIVIDADES REALIZADAS:

1. Coordinar la logística e implementación de la agenda y desarrollo del segundo taller con representantes de pueblos indígenas participantes en el Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural en la región del Sur Occidente.
2. Brindar asistencia técnica a organizaciones del pueblo itza' en seguimiento al abordaje de estrategias de rescate y revitalización de idiomas en peligro de extinción en la planificación de la primera reunión de seguimiento para la construcción de estrategias de trabajo para la revitalización del idioma mopan e itza'.
3. Brindar asistencia técnica y seguimiento al llenado de la matriz de registro de actividades y resultados del trabajo territorial de los promotores y gestores.
4. Apoyar técnicamente el desarrollo de la asamblea del Pueblo Xinka en el departamento de Jutiapa, para facilitar la elección del representante ante el Consejo Departamental de Desarrollo del Departamento de Jutiapa.
5. Convocar y coordinar la Comisión de Pueblos Indígenas del Consejo de Desarrollo del departamento de Guatemala, la socialización de la propuesta de plan de actividades 2021.
6. Brindar asistencia técnica a los miembros del Consejo Coordinador del Pueblo Xinka en la tercera reunión para sustentar teóricamente las graffas de la numeración Xinka, su simbología y vinculación cosmogónica.
7. Brindar acompañamiento técnico y seguimiento a las organizaciones de pueblos indígenas en el proceso de gestión para la inversión forestal que el Banco Mundial tiene disponible para la conservación de bosques desde las prácticas culturales de los pueblos indígenas en Guatemala.
8. Establecer los contactos con los miembros de la academia del pueblo chorti' para trabajar la logística y coordinación del segundo intercambio sobre metodologías para el rescate y revitalización de idiomas en peligro de extinción.

## RESULTADOS OBTENIDOS

1. Se coordinó exitosamente la logística e implementación de la agenda y desarrollo del segundo taller con representantes de pueblos indígenas participantes en el Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural en la región del sur occidente, logrando conocer la situación que afecta el desarrollo de los pueblos indígenas de esa región y recopilar las propuestas para la integración de una agenda estratégica para la incidencia de la Comisión Nacional de Pueblos Indígenas del CONADUR.
2. Se brindó apropiadamente la asistencia técnica a organizaciones del pueblo itza' en seguimiento al abordaje de estrategias de rescate y revitalización de idiomas en peligro de extinción, logrando la construcción de estrategias de trabajo para la revitalización del idioma mopan e itza'.
3. Se brindó asistencia técnica y seguimiento al llenado de la matriz de registro de actividades y resultados del trabajo territorial de los promotores y gestores, logrando la implementación de la herramienta que registrará el trabajo territorial de la Dirección de Participación Ciudadana a partir de líneas basales.
4. Se apoyó técnicamente el desarrollo de la asamblea del Pueblo Xinka en el departamento de Jutiapa, logrando la elección de el titular y suplente a participar en el CODEDE de Jutiapa, a quienes se les facilitó la información legalmente establecida sobre las funciones a desempeñar en el Consejo Departamental de Desarrollo de Jutiapa, y la claridad de que el espacio no cubre ningún tipo de apoyo económico, dado que la Ley establece que es una participación ad-honore.
5. Se convocó y coordinó la Comisión de Pueblos Indígenas del Consejo de Desarrollo del departamento de Guatemala, para la socialización de la propuesta de plan de actividades 2019, logrando la aprobación del plan.
6. Se brindó asistencia técnica a los miembros del Consejo Coordinador del Pueblo Xinka, en la tercera reunión para revisar el sustento teórico de las grafías de la numeración Xinka, logrando avanzar en la elaboración del primer borrador que sustenta la aplicación de la numeración Xinka desde la cosmovisión del pueblo Xinka.
7. Se brindó acompañamiento técnico y seguimiento a las organizaciones de pueblos indígenas ambientales, logrando apoyar técnicamente el proceso de gestión para la inversión forestal que el Banco Mundial, tiene disponible para la conservación de bosques desde las prácticas culturales de los pueblos indígenas en Guatemala.
8. Se estableció los contactos con los miembros de la academia del pueblo chorti', para trabajar la logística y coordinación del segundo intercambio sobre metodologías para el rescate y revitalización de idiomas en peligro de extinción, logrando establecer a los responsables de atender el idioma chorti' y coordinar con ellos una visita al área.



F. \_\_\_\_\_  
Ramiro López Ramírez

Vo.Bo.

  
Licda. Norma Ilijana Laparra Conde  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes